

CARTA JEE NI TEE SAN JUDAS APOSTOL NUU ÑAYUU CACANDIJE

¹ Máá rí cúu Judas ñani Jacobo, te mozo Jesucristo cúu ri. Te tée ri carta yáha cuájeē nuū rohó ñáyuu jeē ní cana máá Tátá yō Yaā Dios, te ni sáha ya jeē iyó ndoo íyó íi rō nuū yā jeē cácuu ró ñáyuu manī yā jíín. Te Jesucristo ndíto vāha ya rohó jée cáyihī ró ndaha ya. ² Te ñúhun ni rī jeē na cúndáhú gá ni yā rohó, te sáha ya jeē coo ndeyí coo sīī ni rō, te coo manī ndasí yá jíín ró, te na ndúcuehē gā tāca jée yáha núu rō.

Siquī tēe cástéén jnūhun stáhú

(2 Pedro 2.1-17)

³ Ñánī manī, yōhyo ní cuu ni rī tee ri nuū rō siquī jnúhun ni jnama ya rohó jíín rúhū jijnáhan yó. Te ni jini rī jeē cánuu gá tee ri carta jeē stihví ni rī rohó návāha nducú ndeyí ró jeē ma cási ñayuu nuū jnúhun cácandíje yó. Te jnūhun ún chi je ni jēhe ya ñin jíinu-ni nuū tāca ñáyuu maá yá. ⁴ Chi sava tēe ni castáhú de rōhó ní quivícoo de mēhñu ró. Te tēe ún chi nde jenahán je cáhán tutu íi jeē jnahnú ndetū de siquī jníñu cásáha de. Cácuu de tēe ndevāha, chi cácahān de jeē vāha ni Yaā Dios, te jeē yúcuan vetū-ni sáha de jniñu néé, cácahān de. Te tu cájejnúhún ndije de Jitoho yō Jesucristo jíín Yaā Dios, jeē mañúhún-ni ya kujéhnu nuū yō.

⁵ Te vijna chi vēsú je cájini vāha ró, te cúní rī jeē na núcūhun ni rō ndese ni sáha máá Jítoho yō. Chi ni jnama ya ñayuu Israel jenahán, ni chindéé ñájñáhan ya i jeē ní jinu i ini ñuu tatú Egipto cuahān i. Te vēsú súcuan te cuée gá te ni snāā yā sava i jeē tu ní cácandíje i. ⁶ Te suni

nucūhun ni rō siquī ndajéhé yā jeē ní castóo jniñu ndíso, te ni castóo nuū ní ndeē andiví. Te Yaā Dios ni chindihyū yā jijnáhan, te cándetu nde quiji quivī cáhnu jeē sándaā yā jniñu. Te cánuhnī jíin cadena, cáyūcu ní cáni nuū cunú núū néē. ⁷ Te suni ni stóho ya ñayuu ñuu Sodoma jíin ñuu Gomorra jíin sava ga ñuu jeē ní iyo yajni, chi suni ni casáha néé i nájnūhun ni casáha tācá ndajéhé un ndé jenahán gá. Te máá i ni cajica jnéni i te ni casáha i tāca cuéchi néé ndasí. Te ni canihín i castigo ñuhūn jeē cayú ní cáni, te súcuan cúu i ñin ejemplo nuū ndíhi ñayuu.

⁸ Te tēe cástáhú jeē ní quivicoo mēhñu ró, vēsú cájini de jeē súcuan ni sáha ya, te cájeni cāhá ni de, te casáha jnéhen de yiqui cúñu de, te cásquéhichī ni de tēe cándacu jniñu Jitoho yō, te cácahān ndevāha de siquī tāca jéē cácujuhnu nuū sucún. ⁹ Te nasūu súcuan ní sáha ndajéhé Miguel, vēsú ndajéhé cujuhnu ga cúu ya. Chi tu ní cáhān ndevāha ya ni tu ní ndácunehen ya cuéchi siquī jexeén ná ni casásáhān jnáhan ya jíin jéxeén un jeē siquī yiqui cúñu Moisés ná ni jihī de. Chi suhva-ni ni cahān yā: Máá Yaā Dios, Yaā cúu Jitoho, cuxeēn yā nuū rō, ni achi Miguel. ¹⁰ Te tēe cástáhú yáha chi cácahān neé de siquī tāca jéē tu cájecūhun ni de. Te tāca modo cánevāha de siquī jeē sá cáa de, nájnūhun quití yúcu jéē sá cáa tí, suu yūcuan sáha jeē jnahnú ndetū de.

¹¹ Nacā xeēn ndoho de núu súcuan, chi tu cájetáhú de Yaā Dios, nájnūhun jeē tu ní jétáhú Caín. Te siquī jeē cácuini de nihīn de xūhún te cástéén de jnūhun stáhú, nájnūhun ni sáha Balaam. Te jnahnū ndetū de nájnūhun Coré, tēe ni jihī siquī jeē ní cunihni ni de. ¹² Tēe yáha núu cándutútú de jíin ró jeē cáyeji manī rō, te casáha de jniñu cúcanu rō. Chi cáyeji cájihu sī ni de, te tu casáha de cuenta ndese caji inga ñayuu, chi máni máá de ndíhví ni de caji vāha de. Te cácuu de nájnūhun vicō íchi jéē stechí

táchī. Te suni cácuu de nájnūhun yujnu jeē tu jéhe ndehē maá tiempo. Te cácuu de nájnūhun yujnu jeē ní quenda nde jíin yoho, te tú cuítī gā na modo nane numa. ¹³ Te nájnūhun jeē jisó cóyo ndute mar te cáne tiñū, súcuan jícu de jíin jniñu néé jéē cúu jnūhun canu. Te cácuu de nájnūhun quīmī jeē ní sana ichi. Te je íyó túhva nuū néē nuū lúchi jnúu coyúcú de nńí cáni.

¹⁴ Te jeē ní yāha inū yucūn Adán, te ni cacu Enoc, te ni nacani de jnūhun jeē ni stéén Yaā Dios nuū de siquī tāca téē yāha, áchí de: Máá Jítóho yō ni steén yā nuū rī jeē in quivī te quiji ya jíin cuéhē mil ñayuu maá yá. ¹⁵ Te sándaā yā jniñu tāca ñáyuu, te snáhnú ndetū yā tāca ñáyuu casáha néé. Chi máni jniñu néé casáha i siquī jeē canéé máá i, te cácahān i cuehē jnūhun ndevāha siquī yā. Ni achi Enoc. ¹⁶ Tāca téē yāha máni cácahān sōo de, te cácahān de siquī ñayuu. Te máni jeē cúsi ni maá de cánducú de. Te cácahān de jeē téē téyí cácuu de, te cácahān yíñúhún de jíin ñáyuu návāha nihín de jecu nuū i.

Jeē stihví ni Judas ñayuu cácañíje

¹⁷ Te máá ró jijnáhan ró ñánī mánī, na núcūhun ni rō jnūhun jeē jé ni canacani tēe cácuu apóstol maá Jítóho yō Jesucristo. ¹⁸ Chi ni cacahān de: Nde nuū cuándíhi quivī te quijicoo tēe sácata siquī jnúhun ndaā yā, te sáha de tāca jniñu néé jéē ndíyo ni maá de. Súcuan ni cacastūhún apóstol. ¹⁹ Tēe un cúu jeē casásin ñayuu. Te máni cándíhvī ni de tāca jéē cutíndí ni maá de, chi tu ndéé Espíritu yā jíin de.

²⁰ Te máá ró ñánī mánī, na íje vāha ni rō jíin jnúhun ndoo ndasí jéē cácañíje ró. Te cacān tahu rō jíin fuerza Espíritu Santo. ²¹ Te quendōo nihín ró jíin jnúhun jeē cundáhú ni Yaā Dios rohó. Te condetu ró quivī jeē cótecu

rō nī cáni sáha máá Jítóho yō Jesucristo siquī jeē cundáhú ni yā rohó.

²² Te sava ñayuu jeē cájeni siquí ni, nducú ró modo scandíje ró i. ²³ Te sava ga i chi nducú ndéyí ró jeē cácu i nuū cuéchi i, jeē nájnūhun stáa ró i nuū ñuhún. Te cundáhú ni rō i jnama ró i, te coto ró máá ró, te cuquini ni rō coto ró nde sahma i jeē ní cujnéhén jíin jniñu néé cásáha i.

Jnūhun cújéhnu Yaā Dios nī cáni

²⁴ Te Yaā Dios chi máñúhún-ni máá yá cúu Yaā ndichí, Yaā jnáma yóhó. Te íyó poder yā jeē coto ya rohó jéē ma quívi ró cuéchi, jíin jéē sáha ya jeē cuñi ró núū ndíndēe yá, te quivī ún coo ndoo ró núū yā, te cusī ndasí ni rō sáha ya. ²⁵ Te na cáhán yō jeē yóhyo luu cújéhnu ya siquī jeē ni sáha ya jíin Jítóho yō Jesucristo. Te na cáhán yō jeē cujéhnu téyí yá, te ndácu ya jniñu jíin poder jeē ndíso ya nde jenahán ndasí jíin ndé vijna jíin ndé nī cáni. Súcuan na cóo. Amén.

Nuevo Testamento en mixteco

New Testament in Mixtec, Atatláhuca (MX:mib:Mixtec, Atatláhuca)
copyright © 1973 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Atatláhuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Atatláhuca [mib], Mexico

Copyright Information

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Atatláhuca

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

9665e546-39d0-5bd5-8b10-38916a94951f